

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I *Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk*

Kommissionens förordning (EG) nr 723/1999 av den 7 april 1999 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
Kommissionens förordning (EG) nr 724/1999 av den 7 april 1999 om fastställande av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av melass inom sockersektorn	3
Kommissionens förordning (EG) nr 725/1999 av den 7 april 1999 om fastställande av exportbidrag för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick	5
Kommissionens förordning (EG) nr 726/1999 av den 7 april 1999 om fastställande av det maximala exportbidraget för vitsocker med avseende på den trettiofjärde delårsanbudsinfordran som utfärdas inom ramen för den stående anbudsinfördran som föreskrivs i förordning (EG) nr 1574/98	7
Kommissionens förordning (EG) nr 727/1999 av den 7 april 1999 om ändring av förordning (EG) nr 533/1999 och om höjning till 200 252 ton av den stående anbudsinfördran för export av vete av brödkvalitet som innehas av det tyska interventionsorganet till vissa AVS-länder under regleringsåret 1998/99	8
★ Kommissionens förordning (EG) nr 728/1999 av den 7 april 1999 om att i enlighet med artikel 7.3 i rådets förordning (EEG) nr 2847/93 föreskriva en anmälningstid för de av gemenskapens fiskefartyg som bedriver fiske i Östersjön, Skagerrak och Kattegatt	10
★ Kommissionens förordning (EG) nr 729/1999 av den 7 april 1999 om ändring av förordning (EG) nr 659/97 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 2200/96 med avseende på interventionsordningen för frukt och grönsaker	11

Innehåll (Fortsättning)	
★ Kommissionens förordning (EG) nr 730/1999 av den 7 april 1999 om handelsnormer för morötter	14
★ Kommissionens förordning (EG) nr 731/1999 av den 7 april 1999 om ändring av förordning (EG) nr 2848/98 inom sektorn för råttobak när det gäller fördelning av kvantiteter efter överföring av garantitröskelkvantiteter från en sortgrupp till en annan och av bilaga II i vilken produktionsområdena fastställs	20
Kommissionens förordning (EG) nr 732/1999 av den 7 april 1999 om ändring av det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för spannmål	22

II *Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk*

Kommissionen

1999/246/EG:

★ Kommissionens beslut av den 30 mars 1999 om godkännande av vissa katastrofplaner för bekämpning av klassisk svinpest ⁽¹⁾ [<i>delgivet med nr K(1999) 769</i>]	24
--	----

Rättelser

★ Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 2742/98 av den 16 december 1998 om ändring av bilagan till förordning (EEG) nr 3846/87 om upprättandet av en exportbidragsnomenklatur för jordbruksprodukter (EGT L 348 av den 23.12.1998)	26
Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 652/1999 av den 25 mars 1999 om fastställande av den största sänkningen av importtullar för majs inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2850/98 (EGT L 82 av den 26.3.1999)	26
★ Rättelse till rådets direktiv 98/81/EG av den 26 oktober 1998 om ändring av direktiv 90/219/EEG om innesluten användning av genetiskt modifierade mikroorganismer (EGT L 330 av den 5.12.1998)	27
★ Rättelse till gemensam åtgärd 1999/34/GUSP av den 17 december 1998 beslutad av rådet på grundval av artikel J 3 i Fördraget om Europeiska unionen om Europeiska unionens bidrag för att bekämpa destabiliserande anhopning och spridning av handeldvapen och lätta vapen (EGT L 9 av den 15.1.1999)	27

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 723/1999

av den 7 april 1999

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 8 april 1999.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 7 april 1999 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	80,5
	204	65,2
	999	72,8
0707 00 05	052	114,3
	068	107,2
	999	110,8
0709 10 00	220	220,2
	999	220,2
0709 90 70	052	87,6
	204	117,8
	999	102,7
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	44,8
	204	46,3
	212	50,2
	600	50,9
	624	47,4
	999	47,9
0805 30 10	052	52,7
	999	52,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	039	110,0
	388	89,0
	400	92,4
	404	98,1
	508	79,2
	512	91,9
	524	68,8
	528	74,5
	720	99,1
	804	107,8
	999	91,1
0808 20 50	388	66,7
	400	65,2
	512	75,5
	528	65,6
	720	79,6
	999	70,5

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2317/97 (EGT L 321, 22.11.1997, s. 19).
Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 724/1999

av den 7 april 1999

om fastställande av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av melass inom sockersektorn

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker (¹), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1148/98 (²),

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1422/95 av den 23 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för import av melass inom sockersektorn och om ändring av förordning (EEG) nr 785/68 (³), särskilt artiklarna 1.2 och 3.1 i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning (EG) nr 1422/95 föreskrivs att cif-importpriset för melass, i fortsättningen kallat "representativt pris" skall fastställas i enlighet med kommissionens förordning (EEG) nr 785/68 (⁴). Detta pris bör fastställas för den standardkvalitet som definieras i artikel 1 i den förordningen.

Det representativa priset för melass beräknas för ett gränsövergångsställe i gemenskapen, i detta fall Amsterdam. Detta pris bör beräknas med utgångspunkt i de mest förmånliga uppköpsmöjligheterna på världsmarknaden, vilka fastställs på grundval av noteringarna eller priserna på den marknaden, justerade efter eventuella kvalitetskillnader i förhållande till standardkvaliteten. Standardkvaliteten för melass har definierats i förordning (EEG) nr 785/68.

Vid fastställandet av de mest förmånliga uppköpsmöjligheterna på världsmarknaden bör hänsyn tas till all information om anbud på världsmarknaden, priser som registrerats på viktigare marknader i tredje land och försäljningskontrakt som ingåtts i internationell handel och som kommit till kommissionens kännedom antingen direkt eller via medlemsstaterna. I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 785/68 får detta fastställande bygga på genomsnittet av flera priser, på villkor att detta genomsnitt kan betraktas som representativt för den faktiska marknadsutvecklingen.

Informationen skall inte beaktas när det inte är fråga om varor av sund och god marknadsmissig kvalitet eller om det pris som anges i anbudet endast gäller en liten kvantitet och inte är representativt för marknaden. Dessutom skall det bortses från anbudspriser som inte kan antas vara representativa för den faktiska marknadsutvecklingen.

För att få upplysningar om melass av standardkvalitet som är jämförbara måste, allt efter den erbjudna melassens kvalitet, priserna höjas eller sänkas i förhållande till de resultat som erhållits i enlighet med artikel 6 i förordning (EEG) nr 785/68.

Ett representativt pris får i undantagsfall förbli oförändrat under en begränsad period när det anbudspris som legat till grund för det föregående fastställandet av det representativa priset inte har kommit till kommissionens kännedom och de anbudspriser som finns tillgängliga inte verkar vara tillräckligt representativa för den faktiska marknadsutvecklingen och skulle medföra plötsliga och väsentliga förändringar av det representativa priset.

När det finns en skillnad mellan utlösningspriset för produkten i fråga och det representativa priset bör tilläggsbeloppen för import fastställas på de villkor som anges i artikel 3 i förordning (EG) nr 1422/95. Om importtullen upphävs tillfälligt i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 1422/95 bör särskilda belopp fastställas för dessa tullar.

Tillämpningen av dessa bestämmelser medför att de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av produkterna i fråga bör fastställas så som anges i bilagan till denna förordning.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priser och de tilläggsbelopp som skall tillämpas vid import av den produkt som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1422/95 fastställs i enlighet med bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 8 april 1999.

(¹) EGT L 177, 1.7.1981, s. 4.

(²) EGT L 159, 3.6.1998, s. 38.

(³) EGT L 141, 24.6.1995, s. 12.

(⁴) EGT L 145, 27.6.1968, s. 12.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel 7 april 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Förordning om fastställande av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av melass inom sockersektorn

KN-nummer	Representativt pris i EUR per 100 kg nettovikt av produkten i fråga	Tilläggsbelopp i EUR per 100 kg nettovikt av produkten i fråga	Den tull i EUR som skall tas ut på grund av det upphävande som avses i artikel 5 i förordning (EG) nr 1422/95 per 100 kg nettovikt av produkten i fråga (2)
1703 10 00 (1)	5,84	0,38	—
1703 90 00 (1)	7,64	0,00	—

(1) Fastställande för den standardkvalitet som definieras i artikel 1 i den ändrade förordningen (EEG) nr 785/68.

(2) Detta belopp skall i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 1422/95 ersätta den tullsats som Gemensamma tulltaxan föreskriver för dessa produkter.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 725/1999

av den 7 april 1999

om fastställande av exportbidrag för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 1 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1148/98⁽²⁾, särskilt artikel 19.4 första stycket a, och

med beaktande av följande:

I artikel 19 i förordning (EEG) nr 1785/81 föreskrivs att skillnaden mellan prisnoteringarna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som räknas upp i artikel 1.1 a i samma förordning och priserna för dessa produkter inom gemenskapen får täckas av ett exportbidrag.

I förordning (EEG) nr 1785/81 föreskrivs att när exportbidrag för vitsocker och råsocker som exporteras i odenaturerat och obearbetat skick fastställs måste hänsyn tas till sockersituationen i gemenskapen och på världsmarknaden, och särskilt till de pris- och kostnadsfaktorer som anges i artikel 17a i den förordningen. I samma artikel föreskrivs att hänsyn även skall tas till den ekonomiska aspekten av den föreslagna exporten.

Exportbidraget för råsocker måste fastställas i förhållande till standardkvaliteten. Denna definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 431/68 av den 9 april 1968 om fastställande av en standardkvalitet för råsocker samt av gemenskapens gränsövergångsställe för beräkning av cifpris för socker⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 3290/94⁽⁴⁾. Dessutom bör detta exportbidrag fastställas i enlighet med artikel 17a.4 i förordning (EEG) nr 1785/81. Kandisocker definieras i kommissionens förordning (EG) nr 2135/95 av den 7 september 1995 om tillämpningsfö-

reskrifter för beviljande av exportbidrag vid sockerexport⁽⁵⁾. Det exportbidrag som beräknas på detta sätt för socker som innehåller arom- eller färgtillsatser måste tillämpas på sackarosinnehållet och följaktligen fastställas per 1 % av innehållet.

Situationen på världsmarknaden eller vissa marknadens särskilda krav kan göra det nödvändigt att variera exportbidraget för socker efter destinationen.

I särskilda fall får exportbidraget fastställas genom andra rättsakter.

Exportbidraget måste fastställas varannan vecka. Det får ändras under mellantiden.

Tillämpningen av de bestämmelser som föreskrivs ovan på den nuvarande situationen på sockermarknaden, särskilt på prisnoteringar eller priser på socker inom gemenskapen och på världsmarknaden innebär att exportbidraget bör vara det som anges i bilagan till denna förordning.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som räknas upp i artikel 1.1 a i förordning (EEG) nr 1785/81 och som exporteras i odenaturerat och obearbetat skick skall vara de belopp som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 8 april 1999.

⁽¹⁾ EGT L 177, 1.7.1981, s. 4.

⁽²⁾ EGT L 159, 3.6.1998, s. 38.

⁽³⁾ EGT L 89, 10.4.1968, s. 3.

⁽⁴⁾ EGT L 349, 31.12.1994, s. 105.

⁽⁵⁾ EGT L 214, 8.9.1995, s. 16.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel 7 april 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

till kommissionens förordning av den 7 april 1999 om fastställande av exportbidragen för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick

Produktnummer	Bidragsbelopp
	— EUR/100 kg —
1701 11 90 9100	45,40 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	44,81 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	⁽²⁾
1701 12 90 9100	45,40 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	44,81 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	⁽²⁾
	— EUR/1 % sackaros × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,4935
	— EUR/100 kg —
1701 99 10 9100	49,35
1701 99 10 9910	48,71
1701 99 10 9950	48,71
	— EUR/1 % sackaros × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,4935

⁽¹⁾ Tillämpligt på råsocker med utbyte på 92 %. Om utbytet är ett annat än 92 % skall det tillämpliga exportbidraget beräknas i enlighet med bestämmelserna i artikel 17a.4 i förordning (EEG) nr 1785/81.

⁽²⁾ Fastställande upphävt genom kommissionens förordning (EEG) nr 2689/85 (EGT L 255, 26.9.1985, s. 12), ändrad genom förordning (EEG) nr 3251/85 (EGT L 309, 21.11.1985, s. 14).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 726/1999

av den 7 april 1999

om fastställande av det maximala exportbidraget för vitsocker med avseende på den trettio tredje delbudsinfordran som utfärdas inom ramen för den stående anbudsinfördran som föreskrivs i förordning (EG) nr 1574/98EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1148/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 17.5 b andra stycket i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EG) nr 1574/98 av den 22 juli 1998 om en stående anbudsinfördran för att fastställa importavgifter och/eller exportbidrag för vitsocker ⁽³⁾, krävs att delbudsinfordringar skall utfärdas för export av detta socker.

I enlighet med artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1574/98 skall ett maximalt exportbidrag fastställas för den aktuella delbudsinfordran i förekommande fall, med hänsyn

särskilt till situationen och den förutsebara utvecklingen i gemenskapen och på världsmarknaden i fråga om socker.

Efter en granskning av de anbud som har lämnats in till följd av den trettio tredje delbudsinfordran bör de bestämmelser som anges i artikel 1 fastställas.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Med avseende på den trettio tredje delbudsinfordran för vitsocker som utfärdas i enlighet med förordning (EG) nr 1574/98 skall det maximala beloppet för exportbidrag fastställas till 52,355 EUR per 100 kg.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 8 april 1999.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen⁽¹⁾ EGT L 177, 1.7.1981, s. 4.⁽²⁾ EGT L 159, 3.6.1998, s. 38.⁽³⁾ EGT L 206, 23.7.1998, s. 7.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 727/1999

av den 7 april 1999

om ändring av förordning (EG) nr 533/1999 och om höjning till 200 252 ton av den stående anbudsinfordran för export av vete av brödkvalitet som innehas av det tyska interventionsorganet till vissa AVS-länder under regleringsåret 1998/99EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 923/96⁽²⁾, särskilt artikel 5 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EEG) nr 2131/93⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 39/1999⁽⁴⁾, fastställs förfarandet vid och villkoren för försäljning av spannmål som innehas av interventionsorgan.Genom kommissionens förordning (EG) nr 533/1999⁽⁵⁾, inleddes en stående anbudsinfordran för export av 200 000 ton vete av brödkvalitet som innehas av det tyska interventionsorganet till vissa AVS-länder under regleringsåret 1998/99. Genom sin anmälan av den 24 mars 1999 har Tyskland informerat kommissionen om sitt interventionsorgans avsikt att ändra den mängd som omfattas av anbudsinfordran. Det är därför lämpligt att ändra bilaga II till förordning (EG) nr 533/1999.

På grund av ett fel överensstämmer texten inte med de åtgärder som tillställts kommittén för dess yttrande. Förordning (EG) nr 533/1999 bör följaktligen ändras.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 533/1999 ändras på följande sätt:

1. Artikel 3.2 skall ersättas med följande:

”2. Tidsfristen för inlämning av anbud för den påföljande delanbudsinfordran skall löpa ut varje torsdag kl. 9.00 (belgisk tid).

Den sista tidsfristen skall löpa ut den 29 april 1999 kl. 9.00 (belgisk tid).”

2. Bilaga II till förordning (EG) nr 533/1999 skall ersättas med bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.⁽²⁾ EGT L 126, 24.5.1996, s. 37.⁽³⁾ EGT L 191, 31.7.1993, s. 76.⁽⁴⁾ EGT L 5, 9.1.1999, s. 64.⁽⁵⁾ EGT L 63, 12.3.1999, s. 21.

*BILAGA**"BILAGA II**(ton)*

Lagringsregioner	Kvantitet
Schleswig-Holstein/Hamburg/ Niedersachsen/Bremen/ Nordrhein-Westfalen	115 377
Hessen/Rheinland-Pfalz/ Baden-Württemberg/Saarland/Bayern	38 552
Berlin/Brandenburg/ Mecklenburg-Vorpommern	19 671
Sachsen/Sachsen-Anhalt/Thüringen	26 652"

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 728/1999

av den 7 april 1999

om att i enlighet med artikel 7.3 i rådets förordning (EEG) nr 2847/93 föreskriva en anmälningstid för de av gemenskapens fiskefartyg som bedriver fiske i Östersjön, Skagerrak och KattegattEUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2846/98⁽²⁾, särskilt artikel 7.3 i denna, och

av följande skäl:

I enlighet med artikel 7.1 i förordning (EEG) nr 2847/93 skall den befälhavare på ett fiskefartyg från gemenskapen som önskar använda landningsplatser vilka är belägna i en annan medlemsstat än flaggmedlemsstaten och då denna medlemsstat inte har ett system med angivna hamnar, minst fyra timmar i förväg till de behöriga myndigheterna i medlemsstaten anmäla landningsplatsen eller landningsplatserna och den beräknade ankomsttiden samt vilka mängder av varje art som skall landas.

I enlighet med artikel 7.3 i nämnda förordning får kommissionen fastställa en annan anmälningstid, där hänsyn bland annat skall tas till avståndet mellan fiskebankarna, landningsplatserna och de hamnar i vilka fartygen ifråga är registrerade eller förtecknade.

Avståndet mellan fiskebankarna, landningsplatserna och de hamnar i vilka fartygen ifråga är registrerade eller förtecknade motiverar en kortare anmälningstid för de av gemenskapens fiskefartyg som bedriver fiske i Östersjön, Skagerrak och Kattegatt och som önskar landa sina fångster i vissa medlemsstaters hamnar.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fiske och vattenkultur.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Som undantag från artikel 7.1 i förordning (EEG) nr 2847/93 skall anmälningstiden uppgå till minst två timmar för den befälhavare på ett fiskefartyg från gemenskapen som bedriver fiske i Östersjön, Skagerrak och Kattegatt och som önskar utnyttja landningsplatser i Danmark, Tyskland, Sverige eller Finland.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1999.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 1999.

På kommissionens vägnar

Emma BONINO

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 261, 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 358, 31.12.1998, s. 5.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 729/1999

av den 7 april 1999

om ändring av förordning (EG) nr 659/97 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 2200/96 med avseende på interventionsordningen för frukt och grönsakerEUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2520/97⁽²⁾, särskilt artikel 48 i denna, och

av följande skäl:

Genom kommissionens förordning (EG) nr 659/97⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1490/98⁽⁴⁾, antogs tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 2200/96 med avseende på interventionsordningen för frukt och grönsaker.

Enligt artikel 9.2 i förordning (EG) nr 659/97 skall medlemsstaterna till kommissionen lämna uppgifter om hur interventionsordningen har tillämpats, så att kommissionen kan följa bestämmelserna i artikel 44.4 i förordning (EG) nr 2200/96. Det är alltså möjligt att förenkla bilaga IV till förordning (EG) nr 659/97.

Enligt artikel 15.3 b i förordning (EG) nr 2200/96 får driftsfonderna tas i anspråk för beviljande av tillägg till gemenskapens ersättning för återtag. Det därigenom fastställda tilläggsbeloppet, lagt på gemenskapens ersättning för återtag, överskrider det för regleringsåret 1995/96 gällande maximipriset för återtag enligt artikel 16.3a, artiklarna 16a och 16b samt artikel 18.1 a första strecksatsen i rådets förordning (EEG) nr 1035/72⁽⁵⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1363/95⁽⁶⁾. Under regleringsåret 1995/96 fastställdes inget pris

för återtag av meloner och vattenmeloner, då dessa två produkter inte var föremål för återtag inom ramen för förordning (EEG) nr 1035/72.

För att skapa enhetlighet är det lämpligt att för de bestämmelser som tillämpas för olika frukter och grönsaker föreskriva ett maximibelopp för tillägget till gemenskapens ersättning för återtag enligt artikel 15.3 b i förordning (EG) nr 2200/96 och som inte får överskridas av de medlemsstater som tillämpar denna bestämmelse på meloner och vattenmeloner. Tilläggets maximala nivå fastställs därför så att relationen mellan denna och gemenskapens ersättning för återtag blir densamma för meloner och vattenmeloner som för övriga frukter och grönsaker som omfattas av interventionsordningen.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för frukt och grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 659/97 ändras på följande sätt:

- 1) Bilaga IV skall ersättas med bilaga I.
- 2) De två raderna i bilaga II skall läggas till längst ned i tabellen i bilaga VIII.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 april 1999.

⁽¹⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 1.⁽²⁾ EGT L 346, 17.12.1997, s. 41.⁽³⁾ EGT L 100, 17.4.1997, s. 22.⁽⁴⁾ EGT L 196, 14.7.1998, s. 7.⁽⁵⁾ EGT L 118, 20.5.1972, s. 1.⁽⁶⁾ EGT L 132, 16.6.1995, s. 8.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

*BILAGA I**"BILAGA IV***INTERVENTIONSRAPPORT**

Uppgifter som medlemsstaterna vid slutet av varje regleringsår skall meddela kommissionen i enlighet med artikel 9.2 i förordning (EG) nr 659/97

1. För samtliga produkter som nämns i bilaga II till förordning (EG) nr 2200/96 samt för alla andra berörda produkter meddelas följande:
 - a) Total icke saluförd kvantitet (i ton).
 - b) Av medlemsstaterna utbetalade belopp (i euro eller nationell valuta), fördelade på gemenskapens ersättning för återtag, tillägg till denna och kompensation för denna för produkter utanför bilaga II.
2. För samtliga produkter i bilaga II och, på begäran av kommissionen, vissa produkter utanför bilaga II som har blivit föremål för betydande återtag under det aktuella regleringsåret eller tidigare regleringsår meddelas följande:
 - a) Fördelning per månad av icke saluförda kvantiteter (i ton).
 - b) Fördelning per destination enligt artikel 30 i förordning (EG) nr 659/97, icke saluförda kvantiteter (i ton).
 - c) Fördelning per sort eller handelstyp, icke saluförda kvantiteter (i ton).
3. Översiktstabell över saluförda och icke saluförda kvantiteter (i ton) per godkänd producentorganisation och produkt (i bilaga II och, i förekommande fall, utanför bilaga II)."

BILAGA II

"Meloner	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	4,20	4,20	4,20	4,20
Vattenmeloner	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	2,70	2,70	2,70	2,70"

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 730/1999

av den 7 april 1999

om handelsnormer för morötter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2520/97⁽²⁾, särskilt artikel 2.2 i denna, och

av följande skäl:

I bilaga I till förordning (EG) nr 2200/96 återfinns morötter bland de produkter för vilka normer skall antas. Kommissionens förordning (EEG) nr 920/89 av den 10 april 1989 om kvalitetsnormer för morötter, citrusfrukt, äpplen och päron⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2536/98⁽⁴⁾, har genomgått ett flertal ändringar som medför att den ur juridisk synpunkt inte längre kan anses tydlig.

Det är följaktligen nödvändigt att omarbete nämnda förordning och låta bilaga I till förordning nr 920/89 utgå. För att förbättra överskådligheten på världsmarknaden bör därför de normer för morötter beaktas som rekommenderats av den arbetsgrupp för standardisering av lättfordärliga livsmedel samt för kvalitetsförbättring som inrättats vid Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa (ECE/FN).

Syftet med dessa normer är att avlägsna produkter av otillfredsställande kvalitet från marknaden, att styra produktionen på ett sådant sätt att den uppfyller konsumenternas krav samt att underlätta handelsförbindelserna på grundval av sund konkurrens och därigenom bidra till att förbättra lönsamheten.

Normerna skall tillämpas i samtliga handelsled. Vid transport över långa sträckor, lagring under en viss tid och olika typer av hantering kan det inträffa att produkterna försämrats till följd av sin biologiska utveckling eller sin

benägenhet att förfaras. Hänsyn bör därför tas till sådan försämring när normerna tillämpas i de handelsled som ligger efter avsändningstillfället. Eftersom produkter i klass "Extra" skall vara mycket noggrant sorterade och förpackade bör för dem avvikelser endast medges i fråga om bristande färskhet och saftspändhet.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för färsk frukt och färska grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Handelsnormerna för morötter som omfattas av KN-nummer 0706 10 00 anges i bilagan.

Dessa normer skall tillämpas i samtliga handelsled och i enlighet med villkoren i förordning (EG) nr 2200/96.

I de handelsled som ligger efter avsändningstillfället får dock produkterna i förhållande till de föreskrivna normerna

- uppvisa en viss bristande färskhet och saftspändhet, och
- uppvisa mindre förändringar till följd av sin utveckling och benägenhet att förfaras, dock inte om de klassificerats som klass "Extra".

Artikel 2

Förordning (EEG) nr 920/89 ändras på följande sätt:

- 1) I artikel 1 första stycket skall första strecksatsen utgå.
- 2) Bilaga I skall utgå.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

⁽¹⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 346, 17.12.1997, s. 41.

⁽³⁾ EGT L 97, 11.4.1989, s. 19.

⁽⁴⁾ EGT L 318, 27.11.1998, s. 23.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

NORMER FÖR MORÖTTER

I. DEFINITION AV PRODUKTEN

Dessa normer gäller för morötter av sorter av *Daucus carota* L. som är avsedda att levereras färska till konsumenten, dock inte morötter avsedda för industriell bearbetning.

II. KVALITETSBESTÄMMELSER

Syftet med normerna är att ange de kvalitetskrav som morötter skall ha efter iordningställande och förpackning.

A. Minimikrav

Om inte annat följer av de särskilda bestämmelserna för varje klass och de tillåtna toleranserna skall morötter vara

- hela,
- friska, dvs. de inte får vara angripna av röta eller ha annan kvalitetsförsämring som gör dem olämpliga för konsumtion,
- rena, dvs.
 - tvättade morötter skall vara praktiskt taget fria från synliga främmande beståndsdelar,
 - otvättade morötter, inbegripet tvättade morötter beströdda med ren torv, skall vara praktiskt taget fria från grov smuts och föroreningar,
- fasta,
- praktiskt taget fria från skadedjur,
- praktiskt taget fria från skador orsakade av skadedjur,
- utan träighet,
- utan stocklöpare,
- utan förgreningar och sekundära rötter,
- fria från onormal yttre fuktighet, dvs. tillräckligt torkade efter tvättning,
- fria från främmande lukt och/eller smak.

Morötterna skall ha en sådan utveckling och mognad att de

- tål transport och hantering,
- är i tillfredsställande skick vid ankomsten till bestämmelseorten.

B. Klassificering

Morötter indelas i följande tre klasser:

i) *Klass "Extra"*

Morötter i denna klass skall vara av högsta kvalitet samt vara tvättade. De skall ha de egenskaper som är typiska för sorten eller sortgruppen.

De får inte ha några fel med undantag av mycket små ytliga fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet och presentation i förpackningen.

Morötterna skall vara

- släta,
- färska till utseendet,
- regelbundna till formen,
- utan klyvskador,

- utan stötskador och sprickor,
- utan frostskaador.

Gröna eller violetta/purpurroda nackar får inte förekomma.

ii) *Klass I*

Morötter i denna klass skall vara av god kvalitet. De skall ha de egenskaper som är typiska för sorten eller sortgruppen.

Morötterna skall vara

- färska till utseendet.

De får dock ha följande mindre fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet och presentation i förpackningen:

- Mindre fel i formen.
- Mindre färgfel.
- Läkta, mindre sprickor.
- Mindre sprickor eller klyvskador orsakade av hantering eller tvätt.

Morötter som är högst 10 cm långa får ha gröna eller violetta/purpurroda nackar på högst 1 cm och övriga morötter på högst 2 cm.

iii) *Klass II*

Denna klass omfattar morötter som inte uppfyller kraven för de högre klasserna men som uppfyller de minimikrav som anges ovan.

Följande fel får förekomma förutsatt att de bibehåller sina väsentligaste egenskaper i fråga om kvalitet, hållbarhet och presentation:

- Fel i formen och färgfel.
- Läkta sprickor som inte når kärnan.
- Sprickor eller klyvskador orsakade av hantering eller tvätt.

Morötter som är högst 10 cm långa får ha gröna eller violetta/purpurroda nackar på högst 2 cm och övriga morötter på högst 3 cm.

III. BESTÄMMELSER ANGÅENDE STORLEKSSORTERING

Storleken bestäms av den största diametern eller av morotens vikt (utan blast).

i) Tidiga morötter ⁽¹⁾ och småfallande sorter

Morötterna skall vara minst 10 mm om storleken bestäms av diametern och väga minst 8 g om storleken bestäms av vikten.

Morötterna får inte vara större än 40 mm om storleken bestäms av diametern och väga högst 150 g om storleken bestäms av vikten.

ii) Sena morötter och storfallande sorter

Morötterna skall vara minst 20 mm om storleken bestäms av diametern och väga minst 50 g om storleken bestäms av vikten.

Morötter i klass "Extra" får inte vara större än 45 mm om storleken bestäms av diametern och väga högst 200 g om storleken bestäms av vikten, och skillnaden i diameter eller vikt mellan den minsta och den största moroten i en förpackning får inte vara större än 20 mm respektive 150 g.

För morötter i klass I får skillnaden i diameter eller vikt mellan den minsta och den största moroten i en förpackning inte vara större än 30 mm respektive 200 g.

Morötter i klass II behöver endast uppfylla minimikraven i fråga om storlek.

IV. TOLERANSBESTÄMMELSER

I varje förpackning eller parti, om morötterna transporteras i lös vikt, medges en viss mängd produkter som inte uppfyller kvalitets- och storlekskraven för den angivna klassen.

⁽¹⁾ Morötter vars tillväxt inte har hämmats.

A. Kvalitetstoleranseri) *Klass "Extra"*

- 5 % i vikt av morötter som inte uppfyller kraven för klassen men som uppfyller kraven för klass I, eller som, i undantagsfall, omfattas av toleranserna för den klassen.
- 5 % i vikt av morötter med nackar som har mindre spår av grön eller violett/purpurröd färg.

ii) *Klass I*

- 10 % i vikt av morötter som inte uppfyller kraven för klassen men som uppfyller kraven för klass II, eller som, i undantagsfall, omfattas av toleranserna för den klassen. Toleransen omfattar dock inte avbrutna morötter och/eller morötter utan spets.
- 10 % i vikt av avbrutna morötter och/eller morötter utan spets.

iii) *Klass II*

- 10 % i vikt av morötter som varken uppfyller kraven för klassen eller minimikraven, dock inte produkter med rötangrepp eller annan kvalitetsförsämring som gör dem olämpliga för konsumtion.
- Dessutom omfattar toleransen 25 % i vikt av avbrutna morötter.

B. Storlekstoleranser

För samtliga klasser: 10 % i vikt av morötter som inte uppfyller storlekskraven.

V. BESTÄMMELSER ANGÅENDE PRESENTATION**A. Enhetlighet**

Varje förpackning, eller parti om det rör sig om lös vikt, skall ha ett enhetligt innehåll och får endast innehålla morötter av samma ursprung, sort eller sortgrupp, kvalitet och storlek (om storlekssortering är obligatorisk för produkten ifråga).

Den synliga delen av förpackningens innehåll, eller partiets innehåll om det rör sig om lös vikt, skall vara representativ för hela innehållet.

B. Presentation

Morötter får presenteras på ett av följande sätt:

i) *I knippen*

Morötterna presenteras med blasten, som skall vara färsk, grön och frisk. Morötterna i samma knippe skall vara av ungefär samma storlek. Knippena i en förpackning skall ha en praktiskt taget enhetlig vikt och vara jämt fördelade i ett eller flera lager.

ii) *Utan blast*

Blasten skall vara avskuren vid rothalsen utan att moroten skadats.

Morötterna får presenteras

- i små förpackningar,
- placerade i flera lager eller löst i förpackningen,
- i lös vikt (lastade direkt i en transportanordning eller i en del av denna) när det gäller klass II.

C. Förpackning

Morötterna skall vara förpackade så att de ges ett ändamålsenligt skydd.

De material som används inuti förpackningen skall vara nya, rena och så beskaffade att de inte kan orsaka yttre eller inre skador på produkten. Det är tillåtet att använda material som t.ex. papper eller stämplor med handelsmässiga upplysningar förutsatt att de färger och det lim som används är giftfria. Förpackningarna, eller partiet om det rör sig om lös vikt, får inte innehålla främmande beståndsdelar.

När det gäller tvättade morötter beströdda med en torv skall den använda torven inte anses som en främmande beståndsdel.

VI. BESTÄMMELSER ANGÅENDE MÄRKNING

1. Om morötterna presenteras i förpackningar skall varje förpackning på en och samma sida och med tydligt, outplånligt och från utsidan synligt tryck vara märkt med följande uppgifter:

A. Identifiering

- Packare och/eller avsändare; Namn och adress eller märke som är officiellt utfärdat eller godkänt. Om märkning i form av ett tecken (en logotyp) används skall det i närheten av tecknet (logotypen) stå "packare" och/eller "avsändare" (eller motsvarande förkortning).

B. Typ av produkt

- Om innehållet i förpackningen inte är synligt från utsidan:
 - "Morötter i knippen" eller "morötter".
 - "Tidiga morötter" eller "sena morötter".
- I förekommande fall "Morötter beströdda med torv" även om innehållet i förpackningen är synligt från utsidan.
- "Namn på sorten" eller sortgruppen för klass "Extra".

C. Produktens ursprung

- Ursprungsland och, frivilligt, odlingsområde eller nationell, regional eller lokal benämning.

D. Handelsmässiga upplysningar

- Klass.
- Storlek angiven som minsta och största diameter eller vikt (frivilligt).
- Antal knippen för morötter i knippen.

E. Officiellt kontrollmärke (frivilligt)

2. När det gäller morötter som transporteras i lös vikt (lastade direkt i en transportanordning eller en del av denna) skall dessa uppgifter framgå av den handling som åtföljer varorna eller av ett anslag som anbringas väl synligt på insidan av transportfordonet.
-

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 731/1999

av den 7 april 1999

om ändring av förordning (EG) nr 2848/98 inom sektorn för råttobak när det gäller fördelning av kvantiteter efter överföring av garantitröskelkvantiteter från en sortgrupp till en annan och av bilaga II i vilken produktionsområdena fastställs

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2075/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för råttobak⁽¹⁾, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 660/1999⁽²⁾, särskilt artiklarna 7, 9 och 11 i denna, och

av följande skäl:

Enligt artikel 9.4 i förordning (EEG) nr 2075/92 är det möjligt att överföra garantitröskelkvantiteter till en annan sortgrupp. Det bör införas bestämmelser som gör det möjligt att ändra de kvotintyg som utfärdas till enskilda producenter som inte tillhör en sammanslutning och till producentsammanslutningar efter det att en sådan överföring godkänts.

För att uppnå god förvaltning och öppenhet bör medlemsstaterna fastställa objektiva kriterier, som de själva offentliggör, för fördelningen av garantitröskelkvantiteter som överförs till en annan sortgrupp. Dessa kriterier bör fastställas med hänsyn till utlåtandet från de branschorganisationer som godkänts i enlighet med bestämmelserna i rådets förordning (EEG) nr 2077/92⁽³⁾ och skall meddelas kommissionen.

Enligt bestämmelserna i artikel 5 a i förordning (EEG) nr 2075/92 skall bidraget beviljas på villkor att bladtabaken härstammar från det produktionsområde som har fastställts för varje sort.

Dessa produktionsområden fastställs, enligt artikel 8 i kommissionens förordning (EG) nr 2848/98 av den 22 december 1998 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EEG) nr 2075/92 när det gäller stödordningen, produktionskvoterna och det särskilda stöd som skall beviljas till producentsammanslutningar inom

sektorn för råttobak⁽⁴⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 510/1999⁽⁵⁾, i bilaga II till samma förordning.

Till följd av beslutet om fastställande av bidragen och garantitrösklarna för bladtabak per sortgrupp och per medlemsstat för skördarna 1999, 2000 och 2001 och på Italiens begäran av den 12 mars 1999, bör produktionsområdena för sorterna Katerini och liknande sorter fastställas för den medlemsstaten genom en ändring av bilaga II till kommissionens förordning (EG) nr 2848/98.

Åtgärderna i fråga bör omedelbart börja tillämpas.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för tobak.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 2848/98 ändras på följande sätt:

1) I artikel 22 skall följande läggas till som punkt 4:

”4. De kvantiteter som anges i intygen om produktionskvoter efter en överföring av garantitröskelkvantiteter från en sortgrupp till en annan i enlighet med artikel 9.4 i förordning (EEG) nr 2075/92 skall fördelas rättvist mellan enskilda producenter som inte tillhör en sammanslutning och producentsammanslutningar för vilka medlemsstaternas behöriga myndigheter har utfärdat intyg om produktionskvoter inom femton dagar från det att den förordning som fastställer överföringen offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*. Fördelningen skall göras på grundval av objektiva kriterier som medlemsstaterna fastställer och offentliggör efter att ha tagit hänsyn till utlåtandet från de branschorganisationer som godkänts enligt bestämmelserna i förordning (EEG) nr 2077/92. Medlemsstaternas behöriga myndigheter skall korrigera de kvantiteter som förts in i kvotintygen efter det att enskilda producenter som inte tillhör en sammanslutning och berörda producentsammanslutningar har fått ett kvotintyg utfärdat inom den tidsfrist som avses i punkt 3.”

⁽¹⁾ EGT L 215, 30.7.1992, s. 70.

⁽²⁾ EGT L 83, 27.3.1999, s. 10.

⁽³⁾ EGT L 215, 30.7.1992, s. 80.

⁽⁴⁾ EGT L 358, 31.12.1998, s. 17.

⁽⁵⁾ EGT L 60, 9.3.1999, s. 54.

- 2) I artikel 54 skall följande läggas till som punkt m:
 ”m) De objektiva kriterier som medlemsstaten fastställt för fördelningen av garantitröskelkvantiteter som överförts till en annan sortgrupp enligt artikel 22.4.”
- 3) Del VII ”Katerini och liknande sorter” i bilaga II skall ersättas med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med skörden 1999.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Sortgrupp enligt bilagan till förordning (EEG) nr 2075/92	Medlemsstat	Produktionsområde
”I. VII. Katerini och liknande sorter	Grekland	Östra Makedonien, Mellersta Makedonien, Västra Makedonien, Thessalien, Ipiros, Östra Grekiska fastlandet, Västra Grekiska fastlandet
	Italien	Latium, Abruzzerna, Kampanien, Basilicata, Apulien”

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 732/1999

av den 7 april 1999

om ändring av det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för spannmål

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 923/96⁽²⁾, särskilt artikel 13.8 i denna, och

med beaktande av följande:

Det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för spannmål fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 689/1999⁽³⁾.

På grundval av dagens cif-priser och cif-priser för terminsleverans och med hänsyn till den utveckling som kommer att ske på marknaden inom en överskådlig

framtid bör det korrektionsbelopp som för närvarande tillämpas på exportbidraget för spannmål ändras.

Korrektionsbeloppet skall fastställas efter samma procedur som exportbidraget; det kan ändras under perioden mellan fastställelserna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det korrektionsbelopp som avses i artikel 1.1 a, b och c i förordning (EEG) nr 1766/92 och som tillämpas på förutfastställda exportbidrag för de produkter som avses, med undantag av malt, ändras till det som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 8 april 1999.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 126, 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EGT L 87, 31.3.1999, s. 5.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 7 april 1999 om ändring av det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för spannmål

(EUR/t)

Produktnummer	Bestämmelse-land ⁽¹⁾	Nuvarande 4	Period 1 5	Period 2 6	Period 3 7	Period 4 8	Period 5 9	Period 6 10
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	01	0	-1,00	-1,00	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	01	0	0	0	-10,00	-10,00	—	—
1002 00 00 9000	01	0	0	0	-10,00	-10,00	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	03	0	-25,00	-35,00	-35,00	-35,00	—	—
	02	0	0	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	01	0	0	0	-10,00	-10,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	04	0	0	0	0	0	—	—
	02	0	-1,00	-2,00	-3,00	-4,00	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9130	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9150	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9170	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9180	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	01	0	0	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1103 11 10 9400	01	0	0	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

(¹) Bestämmelseländerna identifieras på följande sätt:

- 01 alla tredje länder,
- 02 andra tredje länder,
- 03 Förenta staterna, Kanada och Mexico,
- 04 Schweiz, Liechtenstein och Slovenien.

Obs: Zonerna är de som definieras i kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 2145/92 (EGT L 214, 30.7.1992, s. 20).

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 30 mars 1999

om godkännande av vissa katastrofplaner för bekämpning av klassisk svinpest

[delgivet med nr K(1999) 769]

(Text av betydelse för EES)

(1999/246/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 80/217/EEG av den 22 januari 1980 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av klassisk svinpest⁽¹⁾, senast ändrat genom beslut 93/384/EEG⁽²⁾, särskilt artikel 14b i detta, och

av följande skäl:

De kriterier som skall tillämpas i tillämpliga delar även vid upprättandet av katastrofplaner för bekämpning av klassisk svinpest fastställdes i kommissionens beslut 91/42/EEG⁽³⁾.

Vissa medlemsstater har överlämnat nationella katastrofplaner för godkännande. Vid genomgången av dessa planer kunde det fastställas att de uppfyller alla kriterier som fastställts i beslut 91/42/EEG och att de gör det möjligt att på ett effektivt sätt uppnå det önskvärda målet.

För att planerna verkligen skall bli effektiva bör man genomföra studier av möjliga scenarion samt simuleringar.

Katastrofplanerna måste regelbundet uppdateras.

De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De katastrofplaner för bekämpning av klassisk svinpest som har överlämnats av de medlemsstater som förtecknas i bilaga I godkänns.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 30 mars 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 47, 21.1.1980, s. 11.

⁽²⁾ EGT L 166, 8.7.1993, s. 34.

⁽³⁾ EGT L 23, 29.1.1991, s. 29.

BILAGA

Belgien
Danmark
Tyskland
Spanien
Frankrike
Irland
Italien
Nederländerna
Österrike
Portugal
Finland
Sverige
Förenade kungariket

RÄTTELSE

Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 2742/98 av den 16 december 1998 om ändring av bilagan till förordning (EEG) nr 3846/87 om upprättandet av en exportbidragsnomenklatur för jordbruksprodukter

(Europeiska gemenskapernas officiella tidning L 348 av den 23 december 1998)

På sidan 38, i bilagan, under avdelning "Mjök och mjökprodukter", KN-nummer ex 2309 10 19 skall det *i stället för*: "... Andra med en mjölkhalt i form av pulver eller granulat (med undantag av vassle) av ⁽⁹⁾:",
vara: "... Andra med en mjölkhalt i form av pulver eller granulat (med undantag av vassle) av ⁽⁸⁾:".

På sidan 13, i bilagan, under avdelning "Spannmålsbaserade foderblandningar", i fotnoten längst ner på sidan skall det

i stället för: "1104 (obearbetade och utan rekonstruktion, med undantag av undernummer 1104 30)",
vara: "1104 (obearbetade och utan rekonstruktion), med undantag av undernummer 1104 30".

Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 652/1999 av den 25 mars 1999 om fastställande av den största sänkningen av importtullar för majs inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2850/98

(Europeiska gemenskapernas officiella tidning L 82 av den 26 mars 1999)

På sidan 33, artikel 1, skall det

i stället för: "39 000 t",
vara: "38 000 t".

Rättelse till rådets direktiv 98/81/EG av den 26 oktober 1998 om ändring av direktiv 90/219/EEG om innesluten användning av genetiskt modifierade mikroorganismer

(Europeiska gemenskapernas officiella tidning L 330 av den 5 december 1998)

På sidan 14, artikel 1.1, artikel 2 c), sista 2 raderna, skall det

i stället för: "... för att begränsa dessa mikroorganismers kontakt med allmänheten och miljön."

vara: "... för att begränsa dessa mikroorganismers kontakt med allmänheten och miljön och för att åstadkomma en hög grad av säkerhet för de senare."

På sidan 24, tabell 1a, punkt 14, skall det

i stället för:

"14	Skyddsdräkt	Lämplig skyddsdräkt	Lämplig skyddsdräkt	Lämplig skyddsdräkt	Fullständigt byte av kläder och fotbeklädning innan man går in och ut"
-----	-------------	---------------------	---------------------	---------------------	--

vara:

"14	Skyddsdräkt	Lämplig skyddsdräkt	Lämplig skyddsdräkt	Lämplig skyddsdräkt och (valfritt) fotbeklädning	Fullständigt byte av kläder och fotbeklädning innan man går in och ut"
-----	-------------	---------------------	---------------------	--	--

Rättelse till gemensam åtgärd 1999/34/GUSP av den 17 december 1998 beslutad av rådet på grundval av artikel J 3 i Fördraget om Europeiska unionen om Europeiska unionens bidrag för att bekämpa destabiliserande anhopning och spridning av handeldvapen och lätta vapen

(Europeiska gemenskapernas officiella tidning L 9 av den 15 januari 1999)

På sidan 2, artikel 2, skall det

i stället för: "principerna och åtgärderna i artikel 2 och åtgärderna i artiklarna 3 och 4"

vara: "principerna och åtgärderna i artikel 3 och principerna och åtgärderna i artiklarna 4 och 5".